

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 1/9



CA Buster 10I

ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Komercijalno ime/oznaka:

CA Buster 10I

Artikal br.:

T106010

UFI:

R37G-HMT2-PJ0G-HR14

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Upotreba tvari/mješavine:

EuPCS: PC-CLN-4 proizvodi za uklanjanje kamenca, kategorije procesa [PROC]: 8, 10, 11

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Isporučitelj:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstalzell

Austria

Telefon: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

trgovac:

NOVO-SYSTEMS d.o.o.

Josipa Lončara bb

10090 Zagreb

Croatia

Telefon: +385 (0)1 3460 911

Telefaks: +385 (0)1 3460 912

E-mail: croatia@tech-masters.eu

Web-stranica: www.tech-masters.eu/hr

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Centar za kontrolu otrovanja, Ksaverska cesta 2, POB 291, 10000 Zagreb, 24h: +385 1 2348 342

ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Klasifikacija sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Razredi i kategorije opasnosti	Oznake upozorenja	Postupak klasifikacije
Tvari ili smjese nagrizajuće za metale (Met. Corr. 1)	H290: Može nagrizati metale.	
Nagrizanje/nadraživanje kože (Skin Corr. 1B)	H314: Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.	

2.2. Elementi označivanja

Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP]

Pikrogrami upozorenja na opasnosti:



GHS05

Nagrizanje

Oznaka opasnosti: Opasnost

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2



Stranica 2/9

CA Buster 10I

komponenta (komponente) za određivanje opasnog djelovanja koja (koje) se ispisuju na etikete:

fosforna kiselina

Upozorenja zbog fizičkih opasnosti	
H290	Može nagrizati metale.

Upozorenja zbog opasnosti po zdravlje	
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Dopunske karakteristike rizika: nema

Oznake obavijesti Prevencija/preveniranje	
P280	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha.

Oznake obavijesti Reakcija/reagiranje	
P301 + P330 + P331	AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.
P303 + P361 + P353	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].
P305 + P351 + P338	SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
P310	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.

2.3. Ostale opasnosti

Moguća štetna djelovanja na čovjeka i mogući simptomi:

Udisanje prašine/magle ili aerosola iritira dišne puteve.

Mogući štetni učinci na okoliš:

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Opasni sastojci / Opasna onečišćenja / Stabilisatori:

Identifikatori proizvoda	Naziv tvari Klasifikacija sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]	Koncentracija
CAS br.: 7664-38-2 EZ-br.: 231-633-2 Indeks broj: 015-011-00-6 REACH-br.: 01-2119485924-24	fosforna kiselina Nagriz. koža 1B (H314), Nagriz. metal 1 (H290) Opasnost Specifična granična vrijednost koncentracije (SCL) Skin Corr. 1B; H314: C ≥ 25% Skin Irrit. 2; H315: 10% ≤ C < 25% Eye Dam. 1; H318: C ≥ 25% Eye Irrit. 2; H319: 10% ≤ C < 25%	45 - < 50 %
CAS br.: 77-92-9 EZ-br.: 201-069-1 Indeks broj: 607-750-00-3 REACH-br.: 01-2119457026-42	limunska kiselina Nadraž. oka 2 (H319), TCOJ 3 (H335) Upozorenje	1 - < 5 %

Doslovno značenje H- i EUH fraze: vidi odlomak 16.

ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Nakon udisanja:

Pobrinuti se za svježi zrak.

ako dođe u dodir s kožom:

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno vode i sapuna (sredstvo propisuje proizvođač).

Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

Nakon kontakta s očima:

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom.

Nakon gutanja:

Odmah isprati usta i piti 1 čašu vode. NE izazivati povraćanje.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 3/9



CA Buster 10I

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nema informacija.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma.

ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje:

Prskavi mlaz vode, pjena otporna na alkohol, Ugljični dioksid, Prah za gašenje

Neprikladna sredstva za gašenje:

Vodeni mlaz

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti izgaranja: Ugljični dioksid, ugljični monoksid

5.3. Savjeti za gasitelje požara

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

5.4. Dodatne informacije

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

6.1.1. Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Personalne mjere opreza:

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Zaštitna oprema:

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

6.1.2. Za interventno osoblje

Nema raspoloživih podataka

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ostale informacije:

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Mjere zaštite

Upute za sigurno rukovanje:

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Ne miješati s drugim kemikalijama.

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

U slučaju velikog požara i velikih količina:

Ne udisati plin/dim/pare/aerosol.

Koristite samo u dobro prozračenim prostorima.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 4/9



CA Buster 10I

Mjere prevencije požara:

Nisu potrebne posebne mjere zaštite od požara.

Upute o općoj industrijskoj higijeni

Skinuti zagađenu odjeću.

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišta i spremnike:

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima.

Upute o zajedničkom skladištenju:

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

Klasa skladišta (TRGS 510, Njemačka): 8B - nezapaljive nagrizajuće tvari

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Preporuka:

Ne postoje podaci o mješavini.

GISCODE:

80

ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

8.1.1. Granične vrijednosti na radnom mjestu

Tip granične vrijednosti (zemlja porijekla)	Naziv tvari	① dugotrajna granična vrijednost na radnom mjestu ② Kratkotrajna - granična vrijednost na radnom mjestu ③ Trenutna vrijednost ④ nadziranje odnosno promatranje ⑤ Napomena
HR	fosforna kiselina CAS br.: 7664-38-2 EZ-br.: 231-633-2	① 1 mg/m ³ ② 2 mg/m ³
IOELV (EU)	fosforna kiselina CAS br.: 7664-38-2 EZ-br.: 231-633-2	① 1 mg/m ³ ② 2 mg/m ³

8.1.2. Biološke granične vrijednosti

Nema raspoloživih podataka

8.1.3. Vrijednosti DNEL-a/PNEC-a

Nema raspoloživih podataka

8.2. Nadzor nad izloženosti

8.2.1. Prikladan tehnički nadzor

Nema raspoloživih podataka

8.2.2. Osobna zaštitna oprema

Zaštitu očiju/lica:

Nositi zaštitu za oči/zaštitu za lice. (EN166)

Zaštitu kože:

Nositi zaštitne rukavice. (EN374, Vrijeme prodiranja >10 min)

Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni kaučuk)

Debljina materijala za rukavice $\geq 0,1$ mm

Popis prikladnih marki s detaljnim informacijama o vremenu nošenja dostupan je na zahtjev.

Razrijeđene otopine za primjenu $\leq 1\%$:

Zaštitne rukavice se mogu izostaviti sve dok se poduzimaju ekvivalentne zaštitne mjere uzimajući u obzir povećani stres kože zbog mokrog rada (npr. korištenje prikladnih masti za zaštitu kože).

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 5/9



CA Buster 10I

Zaštita dišnih puteva:

Kada koristite HP metodu ili prskanje na velike površine: Kombinirani filter A1/P2 (EN 143, EN 14387).

Ostale mjere zaštite:

Nosite odgovarajuću radnu odjeću.

8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Izgled

Agregatno stanje: Tekuć

boja: crven

Miris: Mirisi

Podatci važni za sigurnost

Parametar	Vrijednost	pri °C	① Metoda ② Napomena
pH	0,5	20 °C	
Talište	≈ 0 °C		
Ledište	≈ 0 °C		
Vrelište/područje vrenja	≈ 100 °C		
Plamište	<i>nije upotrebljivo</i>		
Brzina isparavanja	<i>Nema raspoloživih podataka</i>		
Temperatura samozapaljenja	<i>nije upotrebljivo</i>		
Gornje/donje granice zapaljivosti/ eksplozije	<i>nije upotrebljivo</i>		
Tlak pare	<i>Nema raspoloživih podataka</i>		
Gustoća pare	<i>Nema raspoloživih podataka</i>		
Gustoća	1,33 g/cm ³	20 °C	
Gustoća zasipa	<i>nije upotrebljivo</i>		
Topljivost u vodi	koji se može miješati		
Viskoznost, dinamična	< 10 mPa*s	25 °C	
Viskoznost, kinematična	<i>Nema raspoloživih podataka</i>		

9.2. Ostale informacije

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Egzotermna reakcija s(a): alkalije (lužine)

10.2. Kemijska stabilnost

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Egzotermna reakcija s(a): alkalije (lužine)

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.5. Inkompatibilni materijali

alkalije (lužine)

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 6/9



CA Buster 10I

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati opasni proizvodi razgradnje.

ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

fosforna kiselina CAS br.: 7664-38-2 EZ-br.: 231-633-2
LD₅₀ oralni: 500 mg/kg (Ratte)
LD₅₀ kožni: >2.000 mg/kg (Ratte)
LC₅₀ Akutna inhalatorna otrovnost (paru): ≥50 mg/L 4 h (Štakor)
LC₅₀ Akutna inhalatorna otrovnost (prašina/magla): >5 mg/L (Ratte)
limunska kiselina CAS br.: 77-92-9 EZ-br.: 201-069-1
LD₅₀ oralni: >2.000 mg/kg (Štakor)
LD₅₀ kožni: >2.000 mg/kg (Štakor)
LC₅₀ Akutna inhalatorna otrovnost (paru): ≥50 mg/L 4 h (Štakor)
LC₅₀ Akutna inhalatorna otrovnost (prašina/magla): >5 mg/L 4 h (Štakor)

Nagrivanje/nadraživanje kože:

Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

Teško oštećivanje ili nadraživanje očiju:

Uzrokuje teške ozljede oka.

Mutageni učinak na zametne stanice:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Karcinogenost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Reproduktivna toksičnost:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

STOT - jednokratno izlaganje:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

STOT - ponavljano izlaganje:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

Opasnost od aspiracije:

na temelju dostupnih podataka nisu ispunjeni klasifikacijski kriteriji.

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 12: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Nema raspoloživih podataka

12.2. Postojanost i razgradivost

Nema raspoloživih podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

12.4. Pokretljivost u tlu

Proizvod nije ispitan.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na neciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Nema raspoloživih podataka

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 7/9



CA Buster 10I

12.7. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Predavanje ovlaštenom poduzeću za zbrinjavanje otpada.

13.1.1. Zbrinjavanje proizvoda/ambalaže

Kodovi za otpad/oznake otpada sukladno EWC / AW

Ključ za razvrstavanje otpadaka proizvod/produkt

06 01 04 *	Fosfatna kiselina i fosforasta kiselina
------------	-----------------------------------------

*: Obavezno je dokumentiranje zbrinjavanja.

Ključ za razvrstavanje otpadaka ambalaža

15 01 02	Ambalaža od plastike
----------	----------------------

Napomena:

Nekontaminiranu i posve ispražnjenu ambalažu može se reciklirati.

ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

Transport kopnom (ADR/RID)	Unutrašnji/tuzemni transport brodom (ADN)	Transport brodom (IMDG)	Zračni transport (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. UN broj ili identifikacijski broj			
UN 1805	UN 1805	UN 1805	UN 1805
14.2. Ispravno otpremno ime UN („Proper Shipping Name“)			
FOSFORNA KISELINA, OTOPINA	FOSFORNA KISELINA, OTOPINA	PHOSPHORIC ACID, SOLUTION	PHOSPHORIC ACID, SOLUTION
14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti			
14.4. Skupina pakiranja			
III	III	III	III
14.5. Opasnosti za okoliš			
Nema raspoloživih podataka	Nema raspoloživih podataka	Nema raspoloživih podataka	Nema raspoloživih podataka
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika			
Ograničena količina (LQ): 5 L Izuzete količine (EQ): E1 Kemmlerov-broj: 80 Klasifikacijski kod: C1 Oznaka ograničenja pri transportu kroz tunele: (E) Napomena: Kategorija transporta 3	Ograničena količina (LQ): 5 L Izuzete količine (EQ): E1 Klasifikacijski kod: C1	Specijalni propisi: 223 Ograničena količina (LQ): 5 L Izuzete količine (EQ): E1 EmS: F-A, S-B	Specijalni propisi: A3 A803 Ograničena količina (LQ): 1 L (LQ) Izuzete količine (EQ): E1 Napomena: LQ putnika Y841 IATA Upute za pakiranje - Putnici: 852 IATA maksimalna količina - putnik: 5 L IATA maksimalna količina - putnik: 856 IATA maksimalna količina - teret: 5 L

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

nije upotrebljivo

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 8/9



CA Buster 10I

ODJELJAK 15: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

15.1.1. EZ-propisi

Ograničenja upotrebe:

Ograničenja uporabe (REACH, Aneks XVII): unos 3, unos 75

Ostali propisi EZ:

Informacije o IE Direktivi 2010/75/EU <30%

Direktiva (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima

15.1.2. Nacionalni propisi

Nema raspoloživih podataka

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16: Ostale informacije

16.1. Upute za promjenu

Nema raspoloživih podataka

16.2. Kratice i akronimi

ACGIH	Američka konferencija vladinih industrijskih higijeničara
ADN	Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama
ADR	Europski sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Razvrstavanje, označivanje i pakiranje
DNEL	izvedena razina izloženosti bez učinka
EN	Europska norma
ES	Exposure scenario
EWC	European Waste Catalogue
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Međunarodna pomorska opasna roba
IMO	International Maritime Organization
LC ₅₀	Srednja smrtonosna koncentracija
LD ₅₀	Smrtonosna doza 50%
MAK	maksimalna koncentracija na radnom mjestu (CH)
NFPA	Nacionalno udruženje za zaštitu od požara
NIOSH	Nemzeti Munkahelyi Biztonsági és Egészségügyi Intézet
OSHA	Uprava za zaštitu na radu i zdravlje
PBT	postojan, bioakumulativan i toksičan
PC	Kategorija proizvoda
PNEC	Predviđena koncentracija bez učinka
PROC	kategorija postupaka
REACH	Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija
RID	Pravilnik o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	United Nations

16.3. Popis važne literature i izvora podataka

Nema raspoloživih podataka

16.4. Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Razredi i kategorije opasnosti	Oznake upozorenja	Postupak klasifikacije
Tvari ili smjese nagrizajuće za metale (Met. Corr. 1)	H290: Može nagrizati metale.	
Nagrizanje/nadraživanje kože (Skin Corr. 1B)	H314: Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.	

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Datum obrade: 22. pro 2022.

Datum ispisa: 15. velj 2024.

Verzija: 2

Stranica 9/9



CA Buster 10I

16.5. Popis relevantnih izjava o opasnosti i/ili mjerama opreza iz odjeljaka 2 do 15

Oznake upozorenja	
H290	Može nagrizzati metale.
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H335	Može nadražiti dišni sustav.

16.6. Instrukcije

Nema raspoloživih podataka

16.7. Dodatne informacije

Nema raspoloživih podataka